



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/5/Add.91
17 de diciembre de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

**NOTA VERBAL DE FECHA 16 DE DICIEMBRE DE 1994 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL**

El Secretario General saluda atentamente al Presidente del Consejo de Seguridad y, de conformidad con el párrafo 8 de la resolución 816 (1993) del Consejo de Seguridad, tiene el honor de señalar a su atención la información adicional recibida por la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) sobre aparentes violaciones de la prohibición de efectuar vuelos en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina.

Entre el 13 y el 15 de diciembre de 1994 se registraron, al parecer, en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina ocho vuelos de aviones o helicópteros que no estaban exentos de la prohibición establecida en el párrafo 1 de la resolución 816 (1993) ni habían sido autorizados por la UNPROFOR con arreglo al párrafo 2 de esa misma resolución. Los pormenores del itinerario de esos vuelos en el período sobre el que se informa figuran en el anexo de la presente nota verbal.

El número total de vuelos que se consideran aparentes violaciones asciende actualmente a 3.370.

ANEXO

Información sobre vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina sin autorización de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(13 a 15 de diciembre de 1994)

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, altura y velocidad
3364	13 de diciembre	12.20	12.32	Los AWACS detectaron por radar un rastro que se sospechó correspondía a un helicóptero 10 kilómetros al norte de Banja Luka, el cual se perdió 12 kilómetros al norte de dicha ciudad. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Este Baja Baja
3365	13 de diciembre	16.15	16.17	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8/HIP con pintura de camuflaje verde que sobrevolaba Posusje. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Estacionario Media Baja
3366	13 de diciembre	21.05	21.07	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero blanco no identificado con una luz intermitente, que sobrevolaba una zona 15 kilómetros al sureste de Tuzla. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Desconocida Media Media
3367	14 de diciembre	12.24	15.30	Un vuelo autorizado de evacuación médica de los serbios de Bosnia hizo una violación técnica al dirigirse al hospital de Podgorica directamente en lugar de hacerlo al aeropuerto debido a la grave condición del paciente. El personal de las Naciones Unidas no practicó inspección alguna. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Este y posteriormente oeste Baja Baja
3368	14 de diciembre	12.59	13.08	Un avión de caza detectó por radar un rastro que se sospechó correspondía a un helicóptero 10 kilómetros al este de Tomislavgrad, el cual se perdió 23 kilómetros al suroeste de dicho lugar tras cruzar la frontera de Bosnia y Herzegovina. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Oeste Baja Baja
3369	14 de diciembre	15.31	17.28	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-8/HIP sin identificar que sobrevolaba Zalužani. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Estacionario Baja Baja
3370	15 de diciembre	9.20	9.22	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero MI-17 que tomaba tierra y posteriormente despegab 13 kilómetros al suroeste de Vitez. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona en tierra de nadie.	Este Baja Baja
3371	15 de diciembre	9.50	9.52	El personal de la UNPROFOR observó un helicóptero verde sin identificar 10 kilómetros al norte de Gornji Vakuf. El vuelo no autorizado tuvo lugar en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Norte Baja Baja

.....